## BUXTON



EN BT speaker
CZ BT reproduktor
SK BT reproduktor
HU BT hangszóró
PL Głośnik BT
User's manual • Návod k obsluze • Návod na obsluhu •
Használati útmutató • Instrukcja obsługi

## BBS 5500

## 1. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Podczas projektowania tego produktu szczególną uwagę poświęcono bezpieczeństwu. Jednak w przypadku nieprawidłowego korzystania z urządzenia może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub wybuchu pożaru. Z tego względu użytkownicy powinni korzystać z niniejszego urządzenia zgodnie z poniższymi wskazówkami.
Niniejsze urządzenie jest urządzeniem półprzewodnikowym i nie zawiera żadnych części, które mogłyby zostać wymienione samodzielnie przez użytkownika. Nie demontuj samodzielnie niniejszego urządzenia, w przeciwnym wypadku grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzenia urządzenia zwróć się o naprawę do wykwalifikowanego technika serwisowego.

### 1.1 Zasilanie

Zasilanie niniejszego odtwarzacza musi odpowiadać parametrom podanym na tabliczce znamionowej.

## 1.2 Źródła ciepła

Urządzenie należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, takich jak piecyki czy bezpośrednie światło słoneczne.

### 1.3 Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć zasilanie. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać detergentów w płynie lub środków żrących - urządzenie należy oczyścić delikatną ściereczką.

### 1.4 Ciężkie przedmioty

Na urządzeniu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów, w przeciwnym wypadku może dojść do jego uszkodzenia.

### 1.5 Podłączenie innych urządzeń

Przed podłączeniem innych urządzeń do tego urządzenia należy się upewnić, czy zostało odłączone zasilanie.
W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń użytkownika.

### 1.6 Usterka wymagająca naprawy

Jeśli dojdzie do jednego z poniższych problemów, odłącz zasilanie i skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.
A. Doszło do uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.
B. Do urządzenia przedostały się ciecze lub przedmioty obce.
C. Jeśli urządzenie nie działa pomimo tego, że jest obsługiwane zgodnie z instrukcją, nie należy wciskać żadnych innych przycisków oprócz tych, które zostały podane w niniejszej instrukcji. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia a jego naprawa będzie trudniejsza.
D. Urządzenie spadło $z$ wysokości na ziemię.
E. Z urządzenia czuć zapach spalenizny.

### 1.7 Konserwacja

Jeśli nie posiadasz umiejętności technicznych potrzebnych do konserwacji tego urządzenia, nie próbuj naprawiać go samodzielnie. Po otwarciu obudowy urządzenia grozi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem serwisowym.

### 1.8 Wymiana części zamiennych

Jeśli potrzebujesz wymienić części zamienne, poproś technika serwisowego, aby wymienił je na identyczne modele. W przypadku wymiany na inne modele części zamiennych może dojść do poważnej usterki, porażenia prądem elektrycznym lub skrócenia żywotności urządzenia.

### 1.9 Przegląd bezpieczeństwa

Po zakończeniu konserwacji poproś technika serwisowego o dokonanie na miejscu kontroli bezpieczeństwa, aby mieć pewność, że urządzenie działa bezpiecznie.

## Uwaga: <br> Przed uruchomieniem urzadzenia prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do użycia w przyszłości.

2. Zawartość opakowania
(1)

I Głośnik BT
II Kabel audio jack 3,5 mm
III Kabel do ładowania USB-C
IV Instrukcja obsługi

## 3. Opis głośnika BT


(1) Wskaźnik Bluetooth
(2) Przycisk włączenia/ wyłączenia, zmiana żródła audio
(3) Przycisk play/pause, wyłaczenie i włączenie efektów świetlnych
(4) Przycisk Bluetooth szybki wybór funkcji Bluetooth, przyjęcie i odrzucenie połączenia przychodzącego
(5) Wskaźnik LED funkcji TWS

(6) Przycisk TWS (True Wireless Stereo) - podłaczenie dwóch głośników BBS 5500
$(7$ Slot na kartę pamięci Micro SD
(8) Złacze dla AUX IN mini jack (3,5 mm)
(9) Gniazdo ładowania (USB - C)
(1) Przycisk następny utwór, zwiększenie głośności
(11) Przycisk poprzedni utwór, zmniejszenie głośności

## 4. Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.
Przed pierwszym użyciem naładuj głośnik BT do maksymalnego poziomu. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aby włączyć głośnik BT. Włączenie/wyłączenie zostaje zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik, aby wyłączyć głośnik BT.
Uwaga: W przypadku dłuższej bezczynności urządzenie samo się wyłączy.

## 5. Parowanie urządzeń przy pomocy Bluetooth

Włącz głośnik BT i wyszukaj jego nazwę Bluetooth „BBS 5500" w urządzeniu, które chcesz sparować, i uruchom proces parowania. Jeśli podczas parowania urządzenia i głośnika BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000". Aby odłączyć sparowane urządzenie, wciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth, aż na urządzeniu pojawi się niebieskie przerywane światło LED.
Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, należy zachować odległość do 10 metrów miedzy głośnikiem BT i podłączonym urządzeniem.
Uwaga: Niektóre podłączone urządzenia obsługują wspólne ustawienia głośności. Jeśli któreś z podłączonych urządzeń tej funkcji nie obsługuje, ustawienie głośności będzie działać na obu urządzeniach samodzielnie.

## 6. Funkcja TWS

Po zakupie kolejnego głośnika Bluetooth („BBS 5500"), można je sparować ze sobą, aby uzyskać optymalny dźwięk stereo. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do żadnego z głośników BT. Włącz oba głośniki BT, naciśnij krótko przyciski TWS i poczekaj na zakończenie automatycznego parowania głośników. Wskaźnik LED przestanie migać i po połączeniu głośników będzie świecił na obu urządzeniach.
Zmiana poziomu głośności przy pomocy przycisków regulacji głośności automatycznie wpłynie na oba głośniki BT. Wciśnięcie i przytrzymanie włącznika na jednym z głośników spowoduje wyłączenie obu sparowanych głośników BT.
Uwaga: Jeśli parowanie głośników BT nie powiedzie się, naciśnij i przytrzymaj przycisk TWS na obu głośnikach, aż głośniki zasygnalizują „true wires cleared".

## 7. Wejście Audio AUX IN

Głośnik BT jest wyposażony w złącze jack $3,5 \mathrm{~mm}$. Twoje urządzenia można podłączyć z głośnikiem BT przy pomocy kabla audio, który jest dostarczony wraz z głośnikiem BT. Najpierw podłącz złącze audio do urządzenia a następnie do złącza w głośniku BT.

Uwaga: przed sparowaniem urządzenia z głośnikiem upewnij się, że sygnał wejściowy urządzenia jest na minimalnym poziomie (minimalna głośność wyjścia). Unikniesz w ten sposób uszkodzenia głośnika BT. Przy podłączeniu kabla audio BT głośnik nie spełnia wymogów wodoodporności.
Uwaga: W tym trybie nie są dostępne wszystkie funkcje głośnika BT. Funkcja Bluetooth nie jest aktywna po podłączeniu do głośnika BT wtyczki audio typu jack.

## 8. Przycisk Play/Pause

8.1 Głośnik BT jest wyposażony w efekty świetlne w obszarze pasywnego radiatora. Włączanie/wyłączanie efektu świetlnego odbywa się poprzez dwukrotne krótkie naciśnięcie przycisku Play/Pause.
8.2 Przez wciśnięcie przycisku Play/Pause włączysz lub wstrzymasz odtwarzanie muzyki podczas podłączenia Bluetooth lub przy włożonym medium pamięci.

## 9. Przycisk Bluetooth

### 9.1 Przycisk Bluetooth służy jako przyspieszony wybór funkcji Bluetooth.

> 9.2 Połączeniu przychodzącemu na urządzeniu podłączonym za pomoca Bluetooth będzie towarzyszyć sygnał akustyczny oraz przerwanie odtwarzania muzyki. Przez krótkie wciśnięcie przycisku Bluetooth odbierzeszl zakończysz połączenie przychodzące. Przez długie wciśnięcie przycisku Bluetooth odrzucisz połączenie przychodzące.

Uwaga: Odbiór mikrofonu w głośniku BT może być stłumiony ze względu na wodoszczelność urządzenia. Aby poprawić odbiór, mów głośno i w bliskiej odległości od głośnika BT.

## 10. Regulacja głośności i odtwarzanie utworów

Głośność głośnika BT (+/-) można regulować za pomocą przycisków na głośniku BT. Podczas odtwarzania utworów można przejść do odtwarzania następnego utworu przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „+". Poprzedni utwór wybierzesz przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „-".
Uwaga: Jeśli poziom naładowania baterii spadnie poniżej $20 \%$, głośnik BT automatycznie zmniejszy poziom głośności. Zalecamy rozpoczęcie ładowania akumulatora głośnika BT.

## 11. Slot karty pamięci

11.1 Włóż kartę pamięci stykami skierowanymi do złącza ładowania w głośniku. Po włożeniu karty pamięci głośnik BT zacznie automatycznie odtwarzać jej zawartość. Jeśli na karcie pamięci nie znajduje się żaden plik do odtworzenia, głośnik BT przełączy się na inny tryb odtwarzania (na przykład AUX IN). Aby wyjąć kartę pamięci, najpierw wciśnij ją lekko do głośnika BT paznokciem lub tępym przedmiotem, a karta zostanie odblokowana. Następnie można ją ostrożnie wyjąć paznokciami (ewentualnie pincetą).

### 11.2 Odtwarzanie muzyki

Przez krótkie wciśnięcie włącznika przełącz na tryb „memory card mode". Muzyka z podłączonej pamięci zacznie być odtwarzana automatycznie. Muzykę zapisz w pamięci w kolejności, w jakiej będzie odtwarzana przez głośnik USB.
Uwaga: Ze względu na ilość urządzeń na rynku kompatybilność i obsługa odtwarzania wszystkich mediów nie jest zagwarantowana. Nośniki pamięci, które chcesz podłączyć, należy wcześniej sprawdzić lub sformatować w systemie plików FAT32. Odtwarzanie zapisanych na nich chronionych mediów, plików lub treści może się nie powieść. Przy podłączeniu pamięci UBS, głośnik BT nie spełnia wymogów wodoodporności.

## 12. Ładowanie głośnika BT

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności. Aby naładować głośnik BT, podłącz ładowarke do sieci, a następnie do głośnika BT. Niski poziom baterii zostanie zasygnalizowany alarmem dźwiękowym, migającym wskaźnikiem LED oraz jednoczesnym zmniejszeniem poziomu głośności odtwarzanej muzyki.
Uwaga: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie akustycznym o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeśli czas działania baterii jest bardzo krótki, bateria się zużyła i zaleca się jej wymianę w autoryzowanym serwisie.
Zalecenia: Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować akumulator do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia baterii (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie urządzenia z naładowaną baterią.

## 13. Wodoszczelność (IPX7)

Urządzenie jest wodoszczelne i umożliwia słuchanie muzyki w wannie, pod prysznicem, na plaży lub na basenie. Wodoodporność IPX7 zapewnia funkcjonalność urządzenia przy lekkim zachlapaniu lub zanurzeniu na głębokość 1 m do 30 minut. Całkowite zanurzenie nie jest zalecane ze względu na potencjalną utratę transmisji sygnału odtwarzanego dźwięku.
Uwaga: Pamiętaj o uszczelnieniu wejść głośnika BT (nr 7-9 na rysunku „opis głośnika BT") za pomoca oryginalnych zaślepek i upewnij się, że zaślepki nie są uszkodzone. Nie ładuj urządzenia, jeżeli istnieje ryzyko kontaktu z płynami. Urządzenie jest przeznaczone do kontaktu z czystą woda, bez jakichkolwiek dodatków. Unikaj kontaktu urządzenia z zanieczyszczonymi lub przemysłowo zmodyfikowanymi płynami (np. lemoniada, woda morska/słona, oleje itp.).
14. Reset głośnikaJeśli głośnik BT się zawiesi lub nie może się połączyć przezBluetooth, użyj funkcji resetowania. Naciśnij i przytrzymajprzycisk zasilania głośnika BT przez 10 sekund, aby zresetowaćurządzenie.
15. Dane techniczne
Moc głośnika BT: 20 W RMSMaksymalna moc głośników BT przy wykorzystaniu TWS:40 W RMS
1 pełnozakresowy głośnik typu „Racetrack" + 2 emitery pasywneRozmiar przetwornika: $90 \times 52 \mathrm{~mm}$
Stopień ochrony IPX7
Bluetooth V5.0
Maksymalna moc nadajnika: 100 mW przy 2,4GHz - 2,4835GHz
Profile BT: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, HFP 1.7, SPP 1.2
Kodek: SBC
DSP (Cyfrowy procesor sygnałowy)
Slot Micro SD
Obsługiwane formaty audio: FLAC, MP3, WMA
Wejście Aux-In (stereofoniczne złącze 3,5 mm)
Maksymalny czas odtwarzania: do 9 h
Maksymalny czas czuwania: do 47 h
Maksymalny czas ładowania: $\leq 2,5 \mathrm{~h}$
Maksymalna odległość połączenia: do 15 m
Pasmo przenoszenia: $90 \mathrm{~Hz}-18000 \mathrm{~Hz}$
Czułość: 95 dB +/- 3 dB (przy 1 kHz)
Impedancja: $3 \Omega+/-10 \%$
Akumulatorki: 2000 mAh / 7,4 V Li-Ion (4000 mAh / 3,7 V)
Port ładujący: USB-C (DC $5 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A}$ )
Zawartość opakowania: Głośnik BT, pasek, kabel ładujący USBkabel audio $3,5 \mathrm{~mm}$ jack-jack, instrukcja obsługiWymiary: $190 \times 84 \times 84 \mathrm{~mm}$ (szer. / wys. / gł.)Masa: 557 g

## UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

## Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

 Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.CTen wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego BBS 5500 spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności jest dostępne na stronie internetowej: www.buxton.cz

Adres producenta: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

